

Специальный союз по Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков (Ниццкий союз)

Комитет экспертов

**Двадцать седьмая сессия
Женева, 1-5 мая 2017 г.**

ОТЧЕТ

принят Комитетом экспертов

INTRODUCTION

1. Комитет экспертов Ниццкого союза (далее именуемый «Комитет») провел свою двадцать седьмую сессию в Женеве 1–5 мая 2017 г. На сессии были представлены следующие члены Комитета: Австралия, Австрия, Беларусь, Китай, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Литва, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Сингапур, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Украина, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки (33). Следующие государства были представлены в качестве наблюдателей: Канада, Демократическая Республика Конго, Саудовская Аравия и Таиланд (4). В работе сессии в качестве наблюдателей приняли участие представители следующих международных межправительственных организаций: Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Ведомство Бенлюкса по интеллектуальной собственности (BOIP) и Европейский союз (ЕС). На сессии в качестве наблюдателей присутствовали представители следующих неправительственных организаций: Международная ассоциация по охране товарных знаков (INTA) и Японская ассоциация патентных поверенных (JПАА). Список участников содержится в приложении 1 к настоящему отчету.

2. Сессию открыл директор Отдела международных классификаций и стандартов г-н Кунихико Фусими, который приветствовал участников от имени Генерального директора.

ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

3. Председатель, г-н Том Кларк (EUIPO), и заместители Председателя, г-жа Стефани Гийо (Франция) и г-жа Крисси Норман (Австралия), были избраны в прошлом году на два календарных года. Поскольку г-жа Стефани Гийо и г-жа Крисси Норман не присутствовали на сессии, Комитет назначил замещать их г-жу Каину Буниф (Франция) и г-на Лачлана Фриментл (Австралия)

4. Функции секретаря сессии выполняла г-жа Белкис Фава (ВОИС).

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Комитет единогласно принял повестку дня, которая приводится в приложении II к настоящему отчету.

ОБСУЖДЕНИЯ, ВЫВОДЫ И РЕШЕНИЯ

6. В соответствии с решением руководящих органов ВОИС, принятым в ходе десятой серии заседаний, состоявшихся 24 сентября – 2 октября 1979 г. (см. пункты 51 и 52 документа АВ/Х/32), в отчет о настоящей сессии включены только выводы Комитета (решения, рекомендации, мнения и т.д.), и в нем не воспроизводятся, в частности, заявления, сделанные кем-либо из участников, за исключением оговорок, касающихся того или иного конкретного вывода Комитета, или оговорок, высказанных повторно после того, как такой вывод был сформулирован.

ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ РЕШЕНИЙ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ

7. В соответствии с правилом 7 Правил процедуры Комитет постановил, что изменения в одиннадцатом издании Ниццкой классификации, которые не требуют принятия поправок по смыслу статьи 3(7)(b) Ниццкого соглашения¹, вступят в силу 1 января 2018 г. и будут опубликованы онлайн в новой версии одиннадцатого издания (NCL (11-2018)) до конца 2017 г.

8. Комитет предложил Международному бюро воспользоваться этой возможностью для исправления возможных опечаток и грамматических ошибок, обнаруженных в тексте Классификации, и согласования, насколько это возможно, знаков пунктуации.

¹ Статья 3(7)(b) Ниццкого соглашения: «Решения о принятии поправок к Классификации принимаются большинством в четыре пятых присутствующих и участвующих в голосовании стран Специального союза. Под поправкой следует понимать любое перемещение товаров или услуг из одного класса в другой или введение любого нового класса».

РАССМОТРЕНИЕ РАЗЛИЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК И ДРУГИХ ИЗМЕНЕНИЙ В NCL (11-2017)

9. Обсуждение проходило на основе проекта [CE272](#), [приложение 1](#), содержащего сводную таблицу предложений о внесении изменений в NCL (11-2017).

10. Комитет принял значительное число изменений в Классификации. Решения Комитета размещены на электронном форуме, проект [CE270](#).

11. Комитет отметил, что предложение, обсудить которое из-за нехватки времени в ходе текущей сессии не представилось возможным, будет указано в отдельном рабочем документе на электронном форуме, проект [CE282](#), приложение 1, и будет обсуждено на двадцать восьмой сессии.

РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК И ДРУГИХ ИЗМЕНЕНИЙ В NCL (11-2017), КАСАЮЩИХСЯ:

(a) КОНФЕРЕНЦИЙ, СЪЕЗДОВ И СИМПОЗИУМОВ

12. Обсуждение проходило на основе проекта [CE272](#), [приложение 2](#), содержащего предложение о классификации услуг, связанных с организацией и проведением конференций, съездов и симпозиумов, которое было внесено Соединенными Штатами Америки.

13. Консенсус по данному предложению достигнут не был, и поэтому оно было отозвано внесшим его ведомством.

(b) РАЗДАТОЧНЫХ УСТРОЙСТВ

14. Обсуждение проходило на основе проекта [CE272](#), [приложение 3](#), касающегося предложения о классификации раздаточных устройств, которое было внесено Соединенными Штатами Америки.

15. Консенсус по данному предложению достигнут не был, и поэтому оно было отозвано внесшим его ведомством.

(c) ПЕРЕСМОТРА НАЗВАНИЙ КЛАССОВ

16. Обсуждение проходило на основе проекта [CE272](#), [приложение 4](#), содержащего совместное предложение о внесении изменений в названия девяти классов и пояснительные примечания к ним, которое было внесено Японией, Швейцарией, Соединенными Штатами Америки, EUIPO и Международным бюро.

17. Комитет утвердил данное предложение с небольшими изменениями. Решения Комитета размещены на электронном форуме, проект [CE270](#).

18. Делегации Японии, Швейцарии, Соединенных Штатов Америки и EUIPO, а также Международное бюро указали, что они хотели бы распространить работу по пересмотру на другие классы в Классификации.

(d) ВОПРОСОВ ОРФОГРАФИИ И ПИСЬМЕННОГО ПЕРЕВОДА

19. Обсуждение проходило на основе проекта [CE272](#), [приложение 5](#), касающегося предложения по вопросам орфографии и письменного перевода, которое было внесено Международным бюро.

20. Комитет принял ряд изменений. Решения Комитета размещены на электронном форуме, проект [CE270](#).

ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С ОБСУЖДЕНИЯМИ, КАСАЮЩИМИСЯ КЛАССИФИКАЦИИ ДЕСЕРТОВ

21. Ввиду большого числа и сложности предложений, представленных Комитету, обсудить данный пункт во время сессии не представилось возможным.

22. Комитет отметил, что Международное бюро подготовит краткий отчет о статусе проекта, который будет размещен на электронном форуме, проект [SP001](#). Если до начала следующей сессии Комитета никаких новых предложений или идей размещено не будет, проект будет считаться закрытым.

ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С ОБСУЖДЕНИЯМИ, КАСАЮЩИМИСЯ ДОБАВЛЕНИЯ ТИПИЧНЫХ НАЦИОНАЛЬНЫХ ИЛИ РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРОДУКТОВ В АЛФАВИТНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ

23. Ввиду большого числа и сложности предложений, представленных Комитету, обсудить данный пункт во время сессии не представилось возможным.

24. Комитет отметил, что Международное бюро подготовит краткий отчет о статусе проекта, который будет размещен на электронном форуме, проект [RP001](#). Если до начала следующей сессии Комитета никаких новых предложений или идей размещено не будет, проект будет считаться закрытым.

ИНФОРМАЦИЯ О РАЗРАБОТКЕ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРЕСМОТРОМ (RMS) И ОНЛАЙН-ПУБЛИКАЦИИ НИЦЦКОЙ КЛАССИФИКАЦИИ (NCLPUB)

25. Обсуждение проходило на основе проекта [CE272](#), [приложение 6](#), а также [презентации](#) Международного бюро по проекту разработки системы управления пересмотром (RMS) и внесению некоторых улучшений в онлайн-публикацию Классификации (NCLPUB).

26. Комитет отметил, что Международное бюро работает над улучшением онлайн-публикации Классификации. Кроме того, он отметил, что Международное бюро начало осуществление проекта разработки ИТ-решения для упрощения работы Международного бюро и национальных ведомств по управлению данными Ниццкой, Венской и Локарнской классификаций и процессом их пересмотра.

27. После презентации, сделанной Международным бюро, одна делегация выразила обеспокоенность утратой некоторых функций поиска в архивном режиме NCLPUB. Другая делегация задала Международному бюро вопрос о том, существуют ли возможности оказать содействие дальнейшему расширению использования электронного форума. Эта делегация также задала вопрос о том, существуют ли возможности создать

на электронном форуме функцию онлайн-голосования, с тем чтобы все государства-члены могли заявлять о своем окончательном решении. Это позволило бы Международному бюро значительно сократить продолжительность работы сессий Комитета.

ПОПРАВКИ К ПРАВИЛУ 7(1) ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ НИЦЦКОГО СОЮЗА

28. Обсуждение проходило на основе проекта [CE272, приложение 7](#), касающегося поправок в правилу 7(1) Правил процедуры Комитета экспертов Ниццкого союза.

29. Комитет принял поправки к правилу 7(1) Правил процедуры, содержащиеся в приложении III к настоящему отчету.

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СЛЕДУЮЩЕГО ПЕРИОДА ДЛЯ ВНЕСЕНИЯ ПОПРАВК (СТАТЬЯ 3(7)(В) НИЦЦКОГО СОГЛАШЕНИЯ) В НИЦЦКУЮ КЛАССИФИКАЦИЮ

30. В соответствии с правилом 7 Правил процедуры Комитет принял решение о том, что продолжительность следующего периода для внесения поправок в Классификацию, т.е. для перемещения товаров или услуг из одного класса в другой или введения любого нового класса, составит пять лет.

СЛЕДУЮЩАЯ СЕССИЯ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ

31. Комитет отметил, что его двадцать восьмая сессия состоится в Женеве, по возможности, в апреле или мая 2018 г.

ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

32. Председатель закрыл сессию.

33. Комитет экспертов единогласно принял настоящий отчет с использованием электронных средств связи 2 июня 2017 г.

[Приложения следуют]

ANNEXE I/ANNEX I/ПРИЛОЖЕНИЕ I

LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS/LISTA DE PARTICIPANTES

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French)

ALLEMAGNE/GERMANY

Eberhard PREISSINGER, Senior Trade Mark Examiner, Head of Classification and Documentation, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Federal Ministry of Justice, Munich

Martin SEBELE, Classification Expert, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Federal Ministry of Justice, Munich

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Lachlan FREEMANTLE, Assistant Director, Trade Marks and Designs Group, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Johann WIPLINGER, Trademark Examiner, Legal Department, Austrian Patent Office, Vienna

BÉLARUS/BELARUS

Natallia SINISHOVA (Mme), chef, Département des marques, Centre national de la propriété intellectuelle (NCIP), Minsk

CHINE/CHINA

ZHAO Yijing (Ms.), Chief, Guangzhou Division, Trademark Office, State Administration for Industry and Commerce (SAIC), Guangzhou

DANEMARK/DENMARK

Louise Yde FRANK (Ms.), Principal Legal Adviser, Trademarks and Designs, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

Christian HELTOE, Legal Expert, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Business and Growth, Taastrup

ESPAGNE/SPAIN

Lourdes VELASCO GONZÁLEZ (Sra.), Jefe, Área de Examen Signos Distintivos Nacionales II, Departamento de Signos Distintivos, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Energía y Turismo, Madrid

ESTONIE/ESTONIA

Küllli SOODEN (Ms.), Chief Examiner, Trademark Examination Division, Trademark Department, The Estonian Patent Office, Tallinn

Heli LAANEOTS (Ms.), Senior Examiner, Trademark Examination Division, Trademark Department, The Estonian Patent Office, Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Monique CHOINIÈRE (Ms.), Administrator, Trademark Classification Policy and Practice, Office of the Commissioner for Trademarks, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Mary MUNSON-OTT (Ms.), Staff Attorney, Trademark Classification Policy and Practice, Office of the Commissioner for Trademarks, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Larisa BORODAY (Ms.), Deputy Head, Trademarks Examination Division, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks (ROSPATENT), Moscow

FINLANDE/FINLAND

Turkka VAAHTOLAMMI, Senior Legal Officer, Trademarks, Finnish Patent and Registration Office, Helsinki

FRANCE

Kahina BOUNIF (Mme), responsable de pôle, Examen des marques, Direction de la propriété industrielle, Département des marques, dessins et modèles, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Brice LAUGIER, juriste, Service de l'examen des marques, Direction de la propriété industrielle, Département des marques, dessins et modèles, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

ISRAËL/ISRAEL

Rula KARDOUSH COHAY (Ms.), Senior Trademark Examiner, Israel Patent Office (IPO), Ministry of Justice, Jerusalem

ITALIE/ITALY

Bruna GIOIA (Ms.), Senior Examiner, Italian Patents and Trademarks Office, Directorate General for the Fight against Counterfeiting (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

JAPON/JAPAN

Koji TAKAHASHI, Director, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Trademark and Customer Relations Department, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

Tsukina SHIMOYAMA (Ms.), Trademark Examiner, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Trademark and Customer Relations Department, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

LETTONIE/LATVIA

Inese KLISANE (Ms.), Chief Examiner, Division of Examination, Trademark and Industrial Design Department, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

LITUANIE/LITHUANIA

Asta DAPKĖ (Ms.), Examiner, Trademarks and Designs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

Sigita KIM-TAISAN (Ms.), Examiner, Trademarks and Designs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

MEXIQUE/MEXICO

Gloria Araceli OLEA HERNÁNDEZ (Sra.), Coordinadora Departamental de Examen de Signos Distintivos, Dirección Divisional de Marcas, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

NORVÈGE/NORWAY

Synnøve HEIMDAHL (Ms.), Senior Executive Officer, Design and Trademark Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

Tora Helle CHRISTIANSEN (Ms.), Adviser, Design and Trademark Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEW ZEALAND

Jeanette PALLISER (Ms.), Principal Trade Mark Examiner, Intellectual Property Office of New Zealand, Ministry of Business, Innovation and Employment, Wellington

PAYS-BAS/NETHERLANDS

Rémy KOHLSAAT, examinateur, Service de la classification des marques, Office Benelux de la propriété intellectuelle (OBPI), La Haye

POLOGNE/POLAND

Elzbieta PNIEWSKA-CABAN (Ms.), Trademark Expert, Trademark Department, Patent Office, Warsaw

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

GIM Jeon-Sik, Deputy Director, Trademark Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

KIM Manho, Project Manager, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Jitka STREITBERG (Ms.), Patent Information Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Mitrita HAHUE (Ms.), Head, Trademark Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Liliana BADEA (Ms.), Expert, Trademark Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Natalie MORGAN (Ms.), Head, Trade Mark and Design Classification, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Darrel HENDY, Classification Examiner, Trade Marks and Designs Policy, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

SERBIE/SERBIA

Danijela NOVAKOVIĆ (Ms.), Advisor, International Trademarks Division, Intellectual Property Office, Belgrade

SINGAPOUR/SINGAPORE

Ching Lee Jolie GWEE (Ms.), Trade Mark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Chi Suan KOK (Ms.), Trade Mark Examiner, Registry of Trade Marks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Stanislava KOPRDOVÁ (Ms.), Classification Expert, Trademark and Design Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica

SUÈDE/SWEDEN

Malin NYSTRÖM (Ms.), Trademark Examiner, Designs and Trademark Division, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Söderhamn

Monika NOWICKA (Ms.), Legal Adviser, Designs and Trademark Division, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Söderhamn

Andreas ÖSTLUND, Designs and Trademark Division, Swedish Patent and Registration Office (SPRO), Söderhamn

SUISSE/SWITZERLAND

Christa HOFMANN (Mme), cheffe, Section examen des marques, Division des marques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Peter BENNINGER, examinateur, Section examen des marques, Division des marques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Sébastien TINGUELY, juriste, Division des marques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

TURQUIE/TURKEY

Coşkun TUNCABOYU, Nice Classification Expert, Trademark Division, Turkish Patent and Trademark Office, Ankara

Murat DONERTAS, Trademark Examiner, Classification Section, Trademark Department, Turkish Patent and Trademark Office, Ankara

UKRAINE

Viktoriia GRYSHCENKO (Ms.), Chief Expert, Patent Information Division, State Enterprise “Ukrainian Intellectual Property Institute” (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv

Maryna VLASENKO (Ms.), Chief Expert, Sector of Development and Introduction of the International Classification of Goods and Services, State Enterprise “Ukrainian Intellectual Property Institute” (Ukrpatent), Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine, Kyiv

II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdulaziz ALJTHALEEN, Counsel, Law Department, Ministry of Energy, Industry and Mineral Resources, Riyadh

CANADA

Kimberley Anne BAILLIE (Ms.), Manager of Quality and Continuous Development, Trademarks Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Industry Canada, Gatineau

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO/DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

Dénis TOKO DA NDJEKA, chargé d'études, Cabinet du ministre, Ministère des finances, Kinshasa

THAÏLANDE/THAILAND

Thinet SAKTRAKUN, Trademark Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

Teerapong WONGCHUMPOO, Trademark Examiner, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

OFFICE BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OBPI)/BENELUX OFFICE FOR
INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP)

Rémy KOHLSAAT, examinateur, Service de la classification des marques, Office Benelux de la propriété intellectuelle (OBPI), La Haye

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Marie Bernadette NGO MBAGA (Mme), juriste, Service des signes distinctifs, Département de la protection de la propriété industrielle, Yaoundé

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Thom CLARK, Classification Expert, Operations Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Kelly-Marie BENNETT (Ms.), Legal Assistant, Legal Practice Service, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Magnus JAENSSON, Terminology Management Expert, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

Martin VUIJST, Boards of Appeal, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante

IV. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association internationale pour les marques (INTA)/International Trademark Association (INTA)
Bruno MACHADO, Representative, Geneva

Japan Patent Attorneys Association (JPAA)
Keiko HONDA (Ms.), Vice-President of Trademark Committee, Tokyo
Sei SAITO, Member of Trademark Committee, Tokyo

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Thom CLARK (EUIPO)

Vice-présidents/Vice-Chairs: Kahina BOUNIF (Mme/Ms.) (France)
Lachlan FREEMANTLE (Australie/Australia)

Secrétaire/Secretary: Belkis FAVA (/Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL
PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Secteur de l'infrastructure mondiale/Global Infrastructure Sector

Kunihiko FUSHIMI, directeur, Division des classifications internationales et des normes/Director, International Classifications and Standards Division

Patrick FIÉVET, chef, Section des systèmes informatiques, Division des classifications internationales et des normes/Head, IT Systems Section, International Classifications and Standards Division

Belkis FAVA (Mme/Ms.), chef, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes/Head, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division

Alison ZÜGER (Mme/Ms.), administratrice aux classifications, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes/Classifications Officer, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division

[L'annexe II suit/Annex II follows/
приложение II следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II
(см. пункт 5 настоящего отчета)
ПОВЕСТКИ ДНЯ

	<u>Пункты</u> (Приложения)
1. Открытие сессии	2
2. Принятие повестки дня См. настоящий документ.	5 (II)
3. Рассмотрение различных предложений о внесении поправок и других изменений в NCL (11-2017) См. проект CE272 , приложение 1 .	9 - 11
4. Рассмотрение предложений о внесении поправок и других изменений в NCL (11-2017), касающихся:	
(а) конференций, съездов и симпозиумов См. проект CE272 , приложение 2 .	12, 13
(b) раздаточных устройств См. проект CE272 , приложение 3 .	14, 15
(с) пересмотра названий классов См. проект CE272 , приложение 4 .	16 - 18
(d) пересмотра названий классов См. проект CE272 , приложение 5 .	19, 20
5. Последующие меры в связи с обсуждениями, касающимися классификации десертов См. проект SP001 .	21, 22
6. Последующие меры в связи с обсуждениями, касающимися добавления типичных национальных или региональных продуктов в алфавитный перечень См. проект RP001 .	23, 24
7. Информация о разработке системы управления пересмотром (RMS) и онлайн-публикации Ниццкой классификации (NCLPUB) См. проект CE272 , приложение 6 .	25 - 27
8. Поправки к правилу 7(1) Правил процедуры Комитета экспертов Ниццкого союза См. проект CE272 , приложение 7 .	28, 29 (III)
9. Продолжительность следующего периода для внесения поправок (статья 3(7)(b) Ниццкого соглашения) в Ниццкую классификацию	30
10. Следующая сессия Комитета экспертов	31
11. Закрытие сессии	32

[Приложение III следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ НИЦЦКОГО СОЮЗА

(Статья 3(4) Ниццкого соглашения (Женевский акт))

принятые Комитетом экспертов 10 сентября 1973 г. и измененные 28 мая 1982 г., 10 ноября 1995 г., 11 октября 2000 г., 9 октября 2003 г., 22 ноября 2010 г. и 3 мая 2017 г.

Правило 1: Применение Общих правил процедуры

Правила процедуры Комитета экспертов Ниццкого союза (в дальнейшем «Комитет экспертов») и созданных им подкомитетов и рабочих групп состоят из Общих правил процедуры ВОИС с дополнениями и поправками, изложенными в положениях статей 3 и 4 Ниццкого соглашения (Женевский акт) и положениях, приводимых ниже.

Правило 2: Представительство и расходы делегаций и представителей

- (1) Каждый делегат может представлять только одно государство.
- (d) Расходы каждой делегации или каждого представителя несет правительство или организация, которые их назначили.

Правило 3: Сессии

- (1) Комитет экспертов собирается один раз в год на очередную сессию, созываемую Генеральным директором.
- (2) Комитет экспертов собирается на внеочередные сессии, созываемые Генеральным директором по его собственной инициативе или по просьбе одной четвертой государств-членов Комитета экспертов.
- (3) Подкомитеты и рабочие группы, созданные Комитетом экспертов, собираются в такое время и в таком месте, которые могут быть определены Комитетом экспертов или Генеральным директором в консультации с председателем соответствующего подкомитета или рабочей группы.

Правило 4: Подкомитеты и рабочие группы

- (1) При создании любого подкомитета или рабочей группы Комитет экспертов определяет их круг ведения и частоту проведения сессий.
- (2) Членом подкомитета или рабочей группы, созданных Комитетом экспертов, может быть любое государство-член Ниццкого союза, проинформировавшее Комитет экспертов или Международное бюро о своем желании стать членом такого подкомитета или такой рабочей группы.
- (3) Статус наблюдателя в подкомитете или рабочей группе, созданных Комитетом экспертов, предоставляется:
 - (i) любому государству-члену ВОИС, проинформировавшему Генерального директора в письменной форме о своем желании получить такой статус в таком подкомитете или такой рабочей группе;
 - (ii) Африканской организации интеллектуальной собственности, Африканской региональной организации интеллектуальной

собственности, Организации интеллектуальной собственности Бенилюкса и Европейскому сообществу; и

- (iii) любой другой межправительственной организации, имеющей региональное ведомство, осуществляющее регистрацию знаков, или бюро, специализирующееся в области знаков, и не менее одного государства-члена, являющегося членом Ниццкого союза, а также проинформировавшей Генерального директора в письменной форме о своем желании получить такой статус в таком подкомитете или такой рабочей группе; и
- (iv) любой международной неправительственной организации, специализирующейся в области товарных знаков и проинформировавшей Генерального директора в письменной форме о своем желании получить такой статус в таком подкомитете или такой рабочей группе.

Правило 5: Статус некоторых межправительственных организаций в Комитете экспертов

Статья 3(2)(b)¹ Ниццкого соглашения (Женевский акт) применяется к следующим межправительственным организациям:

Африканская организация интеллектуальной собственности;
Африканская региональная организация интеллектуальной собственности;
Организация интеллектуальной собственности Бенилюкса;
Европейское сообщество.

Правило 6: Должностные лица

- (1) Комитет экспертов избирает председателя и двух заместителей председателя на срок в два календарных года.
- (2) Любой подкомитет или любая рабочая группа, созданные Комитетом экспертов, избирает председателя и одного заместителя председателя.
- (3) Слагающие свои полномочия председатель или исполняющий обязанности председателя могут быть медленно переизбраны на должность, которую они покидают.
- (4) Если председатель или исполняющий обязанности председателя являются единственными членами делегации государства-члена, они могут голосовать в своем качестве делегатов.
- (5) Представители упомянутых в правиле 5 межправительственных организаций могут быть избраны должностными лицами Комитета экспертов или любого подкомитета или любой рабочей группы, созданных Комитетом экспертов.

¹ Статья 3(2)(b) Ниццкого соглашения: «Генеральный директор приглашает межправительственные организации, специализирующиеся в области знаков, в число членов которых входит по крайней мере одна страна, являющаяся страной Специального союза, быть представленными в качестве наблюдателей на заседаниях Комитета экспертов».

Правило 7: Принятие поправок и других изменений в Ниццкой классификации²

- (1) Комитет экспертов принимает поправки и другие изменения в Классификации на своих очередных ежегодных сессиях. Поправки вступают в силу в конце установленного периода для внесения поправок. Продолжительность такого периода и дата вступления в силу поправок определяются Комитетом экспертов. В соответствии со статьей 4(1) Ниццкого соглашения³ такая дата не может наступить ранее, чем через шесть месяцев с даты отправки Международным бюро соответствующего уведомления странам Ниццкого союза. Другие изменения, не предполагающие внесения поправок, вступают в силу с 1 января, но не раньше, чем через шесть месяцев с даты их принятия, если Комитетом экспертов не будет принято иного решения.
- (2) Комитет экспертов имеет возможность принимать определенные решения с использованием электронных средств связи. К таким решениям относятся принятие отчетов о работе сессий и, без ущерба для правила 7(1), утверждение изменений в Классификации, не предполагающих внесения поправок.

Правило 8: Публикация отчета

Отчет о работе каждой сессии Комитета экспертов или резюме, составленное Международным бюро, публикуются в журнале WIPO Magazine или на веб-сайте ВОИС в Интернете.

[Конец приложения III и документа]

² Статья 3(7)(b) Ниццкого соглашения: «Под поправкой следует понимать любое перемещение товаров или услуг из одного класса в другой или введение любого нового класса».

³ Статья 4(1) Ниццкого соглашения: «Компетентные ведомства стран Специального союза уведомляются Международным бюро о решениях Комитета экспертов относительно принятых изменений и рекомендаций. Поправки вступают в силу через шесть месяцев с даты отправки уведомления. Любое другое изменение вступает в силу с даты, установленной Комитетом экспертов с момента принятия решения об изменении».